

Dùng để lưu trữ cá nhân
(For Applicant)

Mã số yêu cầu

Thông tin về tiền trợ cấp ứng phó với giá cả tăng vọt của quận Setagaya cho năm tài chính 2024

Thông tin về chủ hộ và thành viên hộ gia đình

Chủ hộ (được tạo dựa trên thông tin trong Sổ đăng ký cư trú cơ bản tại thời điểm ngày 13 tháng 12 năm 2024)

Họ tên		Ngày tháng năm sinh	
Thành viên hộ gia đình			
Họ tên		Ngày tháng năm sinh	

Cách thức nộp đơn

① Nộp đơn qua đường bưu điện

Vui lòng điền vào Giấy xác nhận kèm đơn xin **1****2** (điền cả **3****4** nếu cần) ở trang bên phải, sau đó cắt theo đường cắt ở giữa để tách ra, cho bản **Dùng để nộp** và các tài liệu cần thiết vào phong bì trả lời và gửi qua đường bưu điện.

② Nộp đơn trực tuyến

Vui lòng truy cập trang cổng thông tin đăng ký từ mã 2D bên phải hoặc URL bên dưới và nhập thông tin cần thiết.

* Chỉ có thể đăng ký nhận tiền bằng tài khoản của chủ hộ. Nếu muốn nhận tiền bằng tài khoản của người đại diện, vui lòng đăng ký bằng ① Nộp đơn qua đường bưu điện.

* Nếu có trẻ cùng chịu chi phí sinh hoạt ngoài "thành viên hộ gia đình" được ghi ở trên, vui lòng điền vào mục **3** **Khung xác nhận liên quan đến phụ cấp trẻ em và đăng ký bằng** ① Nộp đơn qua đường bưu điện.

Ngày hết hạn nộp đơn

Năm 2025

Ngày **30/6** (Thứ Hai)

Hợp lệ theo dấu bưu điện đến

Đề xuất!

Mã 2D dùng để nộp đơn trực tuyến

Tiền trợ cấp ứng phó với giá cả tăng vọt của quận Setagaya cho năm tài chính 2024 Trang cổng thông tin nộp đơn trực tuyến

URL trang đầu: <https://setagaya.jutenshien-benefits.jp/benefit>

ID đăng nhập:

Mật khẩu:



Bản dịch của đơn đăng ký này được đăng trên trang web của quận. Mã 2D để truy cập các trang ngôn ngữ được đăng trong "Thông báo" kèm theo, vì vậy hãy quét mã đó để xem.

The several translated versions of this Application form are published on our website. Please check the enclosed leaflet. There are 2D codes to visit our website.

Dùng để lưu trữ cá nhân (Mặt trước)

Dùng để nộp

(For Submission)

Ngày hết hạn nộp đơn: Ngày 30 tháng 6 năm 2025 (Thứ Hai)

Hợp lệ theo dấu bưu điện đến

Khung quận sử dụng

Mã số yêu cầu

Giấy xác nhận điều kiện trợ cấp kèm đơn xin tiền trợ cấp ứng phó với giá cả tăng vọt của quận Setagaya cho năm tài chính 2024

Gửi đến Trưởng quận Setagaya

Tôi cam kết và đồng ý với "Các mục cam kết/đồng ý" được mô tả trong bản **Dùng để nộp (Mặt sau)**, và nộp đơn với nội dung như sau.

1 Người nộp đơn

Bắt buộc

Ngày diễn	Năm 2025	Tháng	Ngày
Họ tên chủ hộ	Số điện thoại		
Furigana			
Địa chỉ trên Giấy đăng ký cư trú tại thời điểm ngày 13 tháng 12 năm 2024			
Mã bưu điện	-		

* Nếu nội dung đăng ký không đầy đủ, Trung tâm tư vấn qua điện thoại (0120-800-176) có thể sẽ gọi cho bạn.

2 Tài khoản nhận chuyển khoản

Bắt buộc

☒ Tài khoản của chủ hộ

☒ Tài khoản của người đại diện

Về nguyên tắc, tài khoản phải là của chủ hộ. Nếu nhận tiền bằng tài khoản của người đại diện, **Dùng để nộp (Mặt sau)** **4** vui lòng điền vào cả mục Trường hợp nộp đơn/nhận tiền thay.

Tên tổ chức tài chính	Tên chi nhánh	Phân loại	Số tài khoản	Tên chủ tài khoản (Katakana)
1. Ngân hàng 2. Hiệp hội hợp tác xã nông nghiệp 3. Shinkin Bank 4. Hiệp hội hợp tác xã ngư nghiệp 5. Liên hiệp tín dụng 6. Liên hiệp hợp tác xã nông nghiệp tín dụng	Trụ sở chính Chi nhánh Văn phòng Chi nhánh	Thông thường	* Vui lòng viết cân theo lệ bên phải	* Vui lòng điền khớp với nội dung ghi trên số tài khoản
Mã tổ chức tài chính	Mã chi nhánh			

Ngân hàng Yucho	Phân loại	Ký hiệu	Số hiệu	Tên chủ tài khoản (Katakana)
	Thông thường	1	0	1

* Có nhiều trường hợp chuyển khoản bị chậm trễ do điền sai hoặc điền thiếu, v.v... thông tin tài khoản. Vui lòng kiểm tra số tài khoản, v.v... và điền đúng thông tin tài khoản.
* Nếu bạn không có tài khoản, v.v... hoặc gặp khó khăn khi nhận tiền qua tài khoản, vui lòng liên hệ với Trung tâm tư vấn qua điện thoại về tiền trợ cấp ứng phó giá cả tăng vọt của quận Setagaya (0120-800-176).

3 Khung xác nhận liên quan đến phụ cấp trẻ em

* Vui lòng chỉ điền nếu hộ gia đình ngoài thành viên hộ gia đình còn có trẻ sinh từ ngày 2/4/2006 trở đi, cùng chịu chi phí sinh hoạt.

Nếu ngoài "thành viên hộ gia đình" được liệt kê trong "Thông tin chủ hộ và thành viên hộ gia đình", còn có trẻ sinh từ ngày 2/4/2006 trở đi, có đăng ký cư trú trong nước tại thời điểm ngày 13/12/2024 và cùng chịu chi phí sinh hoạt, hoặc nếu có trẻ sơ sinh được sinh từ ngày 14/12/2024 đến ngày 30/6/2025 (ngoại trừ trẻ sơ sinh được sinh từ ngày 14/12/2024 và đã đăng ký cư trú tại quận Setagaya), vui lòng điền họ tên, địa chỉ, ngày sinh và mối quan hệ với chủ hộ của trẻ đó vào bên dưới. Ngoài ra, khi nộp đơn, cần phải nộp giấy chứng nhận được mô tả trong phần "Về **3** Khung xác nhận liên quan đến phụ cấp trẻ em" trong bản **Dùng để lưu trữ cá nhân (Mặt sau)**.

Họ tên	Địa chỉ trên Giấy đăng ký cư trú tại thời điểm ngày 13 tháng 12 năm 2024	Ngày tháng năm sinh	Mối quan hệ với chủ hộ
Furigana		Năm Tháng Ngày	
Furigana		Năm Tháng Ngày	

Nếu nhận tiền bằng tài khoản của chủ hộ, việc điền thông tin đến đây là hoàn tất.
Nếu nhận tiền bằng tài khoản của người đại diện, vui lòng đảm bảo điền thông tin ở mặt sau.

Dùng để nộp (Mặt trước)

